



**PRÉFET  
DU MORBIHAN**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# Приєм переміщених українців до Морбійона



**Actualisé au 16 mai 2022**

Військове вторгнення Росії в Україну призвело до тяжкої гуманітарної кризи. З початку російського наступу кілька мільйонів українців/українок лишають свої домівки втікаючи бої та бомбардування.

В ситуації гуманітарного надзвичайного становища Франція вирішила прийняти участь в прийомі вихідців з України

**Joël Mathurin  
Préfet du Morbihan**

## Проживання вихідців з України

Префектура Морбійону зробила доступною електронну адресу для всіх питань стосовно права на проживання та умов прийому вихідців з України :

[pref-sejour-ukrainiens@morbihan.gouv.fr](mailto:pref-sejour-ukrainiens@morbihan.gouv.fr)





## Дозвіл на тимчасове проживання (APS)

Механізм тимчасового захисту був затверджений Європейською радою для прийому вихідців з України тікаючих війни. Він надає право на проживання з видачею тимчасового дозволу на проживання. (APS).

**Чи можете ви його отримати?**

**Умови для отримання тимчасового захисту у Франції:**

<b>Випадок n°1</b>	Ви є громадянином України та проживали в Україні до 24 лютого 2022 року	
<b>Випадок n°2</b>	Ви не є громадянином України	користуєтеся захистом (міжнародним або національним еквівалентом), наданим українською владою
<b>Випадок n°3</b>		маєте дійсну посвідку на постійне проживання, видану українською владою, і ви не можете повернутися до країни походження безпечно і на тривалий термін
<b>Випадок n°4</b>	Ви є членом сім'ї особи, яка підпадає під один з вищенаведених випадків (членами сім'ї є: чоловік/ дружина, неодружені неповнолітні діти та батьки на утриманні)	

**Які документи підготувати?**

<b>Посвідчення особи/ паспорт, чи дозвіл на проживання</b>	заявника та інших членів родини, які його супроводжують
<b>4 фото на документи</b>	
<b>Довідка/обґрунтування в'їзду на територію Шенгена</b>	
<b>Проживання в структурі прийому</b>	документ/посвідчення, що сертифікує проживання
<b>Проживання у приватної особи</b>	посвідчення, ідентифікаційна картка та документ, підтверджуючий місце проживання приймаючої особи

**Яким чином зробити заяву? Подати у повному переліку документи:**

<b>е-мейлом</b>	pref-sejour-ukrainiens@morbihan.gouv.fr	
<b>поштою</b>	Préfecture du Morbihan 24 place de la République 56000 Vannes	
<b>особисто</b>	Préfecture du Morbihan 14 rue Richemont 56000 Vannes	з понеділка по п'ятницю з 8:30 до 12:00

Ви будете викликані для видачі тимчасового дозволу на проживання APS, якщо ваші документи у повному обсязі



Які ваші права як тільки ви захищені?  
Видання дозволу вам надає право на:

- грошову допомогу для шукачів притулку ADA
- сімейні виплати
- доступ на медичне забезпечення
- навчання дітей
- підтримка в доступі на житло



## Грошова допомога для шукачів притулку

узгоджена Офісом імміграції та інтеграції (OFII). Префектура самостійно передає вашу справу в OFII. OFII вам призначить зустріч для видачі картки ADA.



## Здоров'я

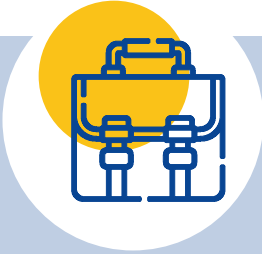
**Дозвіл на тимчасове проживання, виданий префектурою, надає право на покриття медичних витрат вихідців з України, які прибули на територію Франції.**

Документальна процедура відбувається автоматично між префектурою Морбійона та касою медичного страхування (CPAM). Кожній особі з наявним дозволом на тимчасове проживання APS, а також неповнолітнім, які їх супроводжують і відзначені в префектурі, має видатись посвідчення на право індивідуальної медичної страховки.

Воно буде їм надіслано за адресою, зазначеною в контактах префектури.

Для отримання посвідчення на право медичного страхування ви можете звернутися безпосередньо до каси медичного страхування (CPAM, тел.3640), до якої необхідно надати перелік таких документів :

<b>Дорослий</b>	Посвідчення на тимчасове проживання та документ, що посвідчує особу
<b>Неповнолітні особи у супроводі легального представника</b>	Вони отримують ті же права, щ і їх батьки за наявності документів, які посвідчують їх спорідненість (паспорт, сімейна книжка, свідоцтво про народження) Якщо неможливо пред'явити офіційний документ необхідно заповнити форму S3705 «Запит на прикріплення неповнолітніх дітей до одного чи двох застрахованих батьків»
<b>Неповнолітні особи без супроводу легального представника</b>	Посилання до сайту: <a href="https://www.ameli.fr/morbihan/assure/actualites/l-assurance-maladie-active-ses-dispositifs-d-acces-aux-droits-et-aux-soins-aupres-des-ukrainiens">https://www.ameli.fr/morbihan/assure/actualites/l-assurance-maladie-active-ses-dispositifs-d-acces-aux-droits-et-aux-soins-aupres-des-ukrainiens</a>



## Навчання дітей

Відвідування школи є правом всіх французьких та іноземних дітей, що проживають у Франції. Державна школа є безкоштовною, а освіта - обов'язковою для дівчат і хлопців з 3х до 16ти років. Діти вихідців з України можуть бути прийняті до школи з початку їх приїзду на територію Франції.

### 1<sup>er</sup> degré

Як записати дитину до школи

Вік дитини	Яка школа	Куди звертатися	Документи необхідні для запису
3 - 6 років	Дитяча школа (садок)	Мерія за місцем проживання	<ul style="list-style-type: none"> <li>• витяг зі свідоцтва про народження</li> <li>• сімейна книжка,</li> <li>• посвідчення особи батьків й дитини,</li> <li>• документ, що засвідчує право на перебування на території Франції (посвідчення на проживання)</li> <li>• медична картка</li> </ul>
6 - 11 років	Початкова школа		

### 2<sup>nd</sup> degré

Вік дитини	Яка школа	Куди звертатися	Документи необхідні для запису
11 - 15 років	Коледж	зробити запис на сайті : <a href="mailto:scolarisation.ukrainien56@ac-rennes.fr">scolarisation.ukrainien56@ac-rennes.fr</a> із зазначенням : -прізвища, ім'я батьків -адреса проживання -електронна адреса, телефон -прізвище, ім'я, вік кожної дитини ; розмовна мова	<ul style="list-style-type: none"> <li>• витяг зі свідоцтва про народження</li> <li>• сімейна книжка,</li> <li>• посвідчення особи батьків й дитини,</li> <li>• документ, що засвідчує право на перебування на території Франції (посвідчення на проживання)</li> <li>• медична картка</li> </ul>
15 й більше	Ліцей		





**PRÉFET  
DU MORBIHAN**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Прийом**  
переміщених  
**українців**  
до **Морбійона**



## Проживання та житло

Для визначення потреб вихідців з України та для орієнтації щодо запиту на проживання, медичного обслуговування, соціальної допомоги, психологічної підтримки та адміністративного регулювання існує приймальний центр, діяльність якого регулюється асоціацією Коалія (COALLIA).

Цей єдиний приймальний центр відкритий в приміщенні префектури :

<b>Préfecture du Morbihan</b> <b>14 rue Richemont</b> <b>56000 Vannes</b>	з понеділка по п'ятницю з 14:00 до 17:00
---	--



## Робота

Ви маєте право працювати у Франції, як тільки отримаєте тимчасовий дозвіл на проживання, відповідно до правил обраної професії.

Якщо ви шукаєте роботу, ви можете скористатися підтримкою державної служби зайнятості

<b>Сайт інтернету</b>	<a href="http://www.pole-emploi.fr">www.pole-emploi.fr</a>
<b>Телефонний прийом</b>	3949
<b>Час роботи</b>	понеділок, вівторок, середа з 8:30 до 12:00, з 13:00 до 16:30 ; четверг з 8:30 до 12:00 ; п'ятниця з 8:30 до 12:00, з 13:00 до 16:00





PRÉFET  
DU MORBIHAN

Liberté  
Égalité  
Fraternité

Прийом  
переміщених  
українців  
до Морбійона



## Вивчення французької мови

Декілька пропозицій онлайн-навчання для вивчення французької мови та кращого розуміння цінностей та функціонування французького суспільства доступні безкоштовно.

Щоб знайти мовні курси поблизу від вашого проживання	<a href="http://www.intercariforef.org">www.intercariforef.org</a>
Для запису на безкоштовні курси онлайн	<a href="http://www.immigration.interieur.gouv.fr/Integration-et-Acces-a-la-nationalite/Formations-en-ligne">www.immigration.interieur.gouv.fr/Integration-et-Acces-a-la-nationalite/Formations-en-ligne</a>

Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням: <https://www.interieur.gouv.fr/actualites/dossiers/situation-en-ukraine/offre-de-formation-en-ligne-pour-apprendre-francais-et>



## Домашні тварини

Собаки та кішки з України, які ввозяться до Європейського Союзу, як правило, повинні відповідати наступним нормативним вимогам:

- ідентифікація тварини;
- правильне щеплення від сказу;
- титрування із позитивним результатом – за 3 місяці до ввезення;
- додається оригінал довідки про стан здоров'я.

Особам, які недавно в'їхали на територію Морбійона з твариною, пропонується звернутися до ветеринара чи до департаментального управління по захисту населення (DDPP) Морбійона за ел.адресою: [ddpp-spa@morbihan.gouv.fr](mailto:ddpp-spa@morbihan.gouv.fr)



**PRÉFET  
DU MORBIHAN**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Прийом**  
переміщених  
**українців**  
до **Морбійона**



## ОЦІНКИ

A large rectangular area containing 20 horizontal dashed lines for writing.



**PRÉFET  
DU MORBIHAN**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



[morbihan.gouv.fr](http://morbihan.gouv.fr)



Préfet du Morbihan